

Dear Customer

About the Upgrade of the HX-A500 Firmware

The following functions were added by Ver. 1.3 of the firmware.

Please read this in conjunction with the owner's manual/operating instructions for this unit.

- The firmware version can be checked from the [FIRMWARE VERSION]^{*1}[VERSION DISP]^{*2} of the [SETUP] menu.
- Update the version if it is earlier than Ver. 1.3.
To update the firmware of this unit, copy the firmware update file to the microSD card, insert it into this unit, and perform [FIRMWARE UPGRADE]^{*1}[VERSION UP]^{*2} in the [SETUP] menu.

For the latest update information, check the support website below.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (This site is English only.)

- Before updating the version, charge the battery sufficiently.
- The battery cannot be charged when this unit is turned on. To charge the battery, turn off this unit, and connect it to a PC with the USB cable.

*1 This menu appears only in the version HX-A500PP.

*2 This menu appears only in the version HX-A500E.

[Wireless Sub Camera] mode has been added to [Wi-Fi MODE] in the [Wi-Fi SETUP] menu.

When this unit and a video camera (Main Camera) are connected via Wi-Fi, you can display the image transmitted from this unit on the Sub Window of the Main Camera and record it simultaneously with the Main Camera's image. (Wireless Twin Camera)



- A This unit (Wireless Sub Camera)
- B Video Camera (Main Camera)

Use this unit to enjoy recording your own face or any scenery different from what is being recorded with the Main Camera.

Recording different types of subjects in one image



Recording the same subject from different angles



Recording a view seen from the subject



- C Sub Window

- The image transmitted from this unit is displayed on the Sub Window of the Main Camera.

Cher client

À propos de la mise à jour du micrologiciel HX-A500

Les fonctions suivantes ont été ajoutées par la Ver. 1.3 du micrologiciel.

Veuillez lire ceci en plus du manuel d'utilisation/mode d'emploi de cet appareil.

- La version du micrologiciel peut être consultée depuis la [Affichage version]^{*1}[Aff. version]^{*2} du menu [CONFIG]^{*1}[CONFIG]^{*2}.
- Mettez la version à jour si elle est plus récente que la Ver 1.3.
Pour mettre à jour le micrologiciel de cet appareil, copiez le fichier de mise à jour du micrologiciel sur la carte microSD, insérez-la dans cet appareil, et effectuez [Mise à jour de la version]^{*1}[Mise à jour version]^{*2} du menu [CONFIG]^{*1}[CONFIG]^{*2}.
- Pour les toutes dernières informations, consultez le site d'assistance suivant.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Ce site est uniquement en anglais.)
- Avant de mettre la version à jour, rechargez suffisamment la batterie.
- La batterie ne peut pas être rechargée lorsque cet appareil est en marche. Pour recharger la batterie, mettez cet appareil hors marche, et connectez-le au PC à l'aide du câble USB.

*1 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500PP.

*2 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500E.

Le mode [Seconde caméra sans fil] a été ajouté au [MODE Wi-Fi] dans le menu [CONFIG Wi-Fi]^{*1}[CONFIG Wi-Fi]^{*2}.

*1 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500PP.

*2 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500E.

Lorsque cet appareil et un caméscope (caméra principale) sont connectés par Wi-Fi, vous pouvez afficher l'image transmise depuis cet appareil dans la fenêtre secondaire de la caméra principale et l'enregistrer simultanément avec l'image de la caméra principale. (Caméra jumelle sans fil)



- A Cet appareil (caméra secondaire sans fil)
- B Caméscope (caméra principale)

Using this unit as a [Wireless Sub Camera] mode

■ Connecting to the Main Camera

- 1 On the Main Camera, set up the Wireless Twin Camera function.

For information on the setup procedure for the Main Camera and compatible devices, check the support website below.
(As of January 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Set [Wi-Fi MODE] of this unit to [Wireless Sub Camera].

[Wi-Fi SETUP] → [Wi-Fi MODE] → [Wireless Sub Camera]

- A message is displayed. When the connection is complete, the recording screen is displayed on this unit. (is displayed on the recording screen.)
- The image transmitted from this unit is displayed on the Sub Window of the Main Camera.

- This operation is not possible while this unit is recording.
- A message is displayed when the connection attempt fails. In this case, set up the connection again.
- When you connect this unit for the second time or later, the SSID of the destination is displayed. To change the Main Camera to be connected, select [Change AP].

■ Displaying the Main Camera's information on this unit when using it as a [Wireless Sub Camera] mode

Move the joystick right while the recording screen is displayed.

- Information on the recording status of the Main Camera and the display status of the Sub Window are displayed.
- Status changes will be updated approximately every 30 seconds.

■ Terminating the connection to the Main Camera

Move the joystick left while the recording screen is displayed.

- A message is displayed. Select [YES], then press the joystick to exit.

Utilisez cet appareil pour pouvoir enregistrer votre visage ou toute image autre que celle en train d'être enregistrée avec la caméra principale.

Enregistrer différents types de sujets dans une image



Enregistrer le même sujet depuis différents angles



Enregistrer une image du point de vue du sujet



- C Fenêtre secondaire

- L'image transmise par cet appareil s'affiche dans la fenêtre secondaire de la caméra principale.

Utiliser cet appareil comme mode [Seconde caméra sans fil]

■ Connexion à la caméra principale

- 1 Sur la caméra principale, installez la fonction de caméra jumelle sans fil.

Pour en savoir plus sur la procédure d'installation pour la caméra principale et pour les dispositifs compatibles, consultez le site d'assistance ci-dessous.
(À compter de janvier 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Mettez le [MODE Wi-Fi] de cet appareil sur [Seconde caméra sans fil].

[CONFIG Wi-Fi]^{*1}[CONFIG Wi-Fi]^{*2} → [MODE Wi-Fi] → [Seconde caméra sans fil]

*1 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500PP.

*2 Ce menu apparaît uniquement dans la version HX-A500E.

- Un message s'affiche. Une fois la connexion établie, l'écran d'enregistrement s'affiche sur cet appareil. (s'affiche à l'écran d'enregistrement.)
- L'image transmise par cet appareil s'affiche dans la fenêtre secondaire de la caméra principale.

- Cette opération n'est pas possible lorsque l'appareil enregistre.
- Un message s'affiche lorsque la tentative de connexion échoue. Dans ce cas, établissez à nouveau la connexion.
- À partir de la deuxième connexion de cet appareil, le SSID de la destination s'affiche. Pour changer la caméra principale à connecter, sélectionnez [Changer PA].

■ Affichage des informations de la caméra principale sur cet appareil lors de son utilisation en mode [Seconde caméra sans fil]

Déplacez la manette vers la droite pendant que l'écran d'enregistrement est affiché.

- Des informations concernant le statut d'enregistrement de la caméra principale et le statut d'affichage de la fenêtre secondaire s'affichent.
- Les changements de statut seront mis à jour environ toutes les 30 secondes.

■ Mettre fin à la connexion à la caméra principale

Déplacez la manette vers la gauche pendant que l'écran d'enregistrement est affiché.

- Un message s'affiche. Sélectionnez [OUI], puis appuyez sur la manette pour sortir.

Estimado cliente

Acerca de la actualización del Firmware HX-A500

Se han agregado las siguientes funciones a través de la versión 1.3 del firmware.

Lea esto conjuntamente con las instrucciones de funcionamiento de esta unidad.

- La versión del firmware puede consultarse en [Vis. versión] en el menú [CONFIGURAR].
- Actualice la versión si es anterior a la Ver. 1.3.
Para actualizar el firmware de esta unidad, copie el archivo de actualización del firmware a la tarjeta microSD, insértela en esta unidad, y realice [Version up] en el menú [CONFIGURAR].

Para obtener la información más reciente, visite la siguiente página web de soporte.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Este sitio está solamente en inglés.)

- Antes de actualizar la versión, cargue bien la batería.
- La batería no se puede cargar cuando esta unidad esté encendida. Para cargar la batería, apague esta unidad y conéctela a un PC con el cable USB.

Se ha agregado el modo [Sub Cámara Inalámbrica] a [MODO Wi-Fi] en el menú [AJUSTE Wi-Fi].

Cuando esta unidad y una cámara de vídeo (cámara principal) se conectan mediante Wi-Fi, usted puede mostrar la imagen transmitida desde esta unidad en la ventana auxiliar de la cámara principal y grabarla de forma simultánea con la imagen de la cámara principal. (Cámara doble inalámbrica)



- A Esta unidad (cámara auxiliar inalámbrica)
- B Cámara de vídeo (cámara principal)

Utilice esta unidad para divertirse grabando su propia cara o cualquier otro paisaje distinto a lo que está grabando con la cámara principal.

Grabación de distintos tipos de sujetos en una imagen



Grabación del mismo sujeto desde distintos ángulos



Grabación de una vista desde la perspectiva del sujeto



- C Ventana auxiliar

- La imagen transmitida desde esta unidad aparece en la ventana auxiliar de la cámara principal.

Lieber Kunde

Upgrade der HX-A500-Firmware

Die folgenden Funktionen wurden mit Ver. 1.3 der Firmware hinzugefügt.

Bitte lesen Sie dies in Verbindung mit der Bedienungsanleitung für dieses Gerät.

- Die Firmware-Version kann über [Firmware-Anz.] im [EINRICHTUNG]-Menü überprüft werden.
- Aktualisieren Sie die Version, wenn diese älter als Ver. 1.3 ist.
Um die Firmware-Version des Geräts zu aktualisieren, kopieren Sie die Firmware-Update-Datei auf die microSD-Karte, setzen Sie sie in dieses Gerät ein und führen Sie [Version akt.] im [EINRICHTUNG]-Menü aus.

Informationen zum aktuellen Update finden Sie auf der Support-Website unten.
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Diese Webseite ist nur in englischer Sprache verfügbar.)

- Laden Sie den Akku ausreichend auf, bevor Sie die Version aktualisieren.
- Der Akku kann nicht geladen werden, wenn dieses Gerät eingeschaltet ist. Um den Akku zu laden, schalten Sie dieses Gerät aus und verbinden Sie es über das USB-Kabel mit einem PC.

Der [Wireless Sub Camera]-Modus wurde zu [Wi-Fi-MODUS] im [Wi-Fi-SETUP]-Menü hinzugefügt.

Wenn dieses Gerät und eine Videokamera (Hauptkamera) über Wi-Fi miteinander verbunden sind, können Sie das von diesem Gerät übertragene Bild auf dem zweiten Fenster der Hauptkamera anzeigen und es gleichzeitig mit dem Bild der Hauptkamera aufzeichnen. (Drahtlose Doppelkamera)



- A Dieses Gerät (drahtlose zweite Kamera)
- B Videokamera (Hauptkamera)

Verwenden Sie dieses Gerät, um Ihr eigenes Gesicht oder eine Landschaft aufzunehmen, die/das sich von der Aufnahme der Hauptkamera unterscheidet.

Aufnahme von verschiedenen Motivtypen in einem Bild



Aufnahme desselben Motivs aus verschiedenen Winkeln



Aufnahme einer vom Motiv gesehene Ansicht



- C Zweites Fenster

- Das von diesem Gerät übertragene Bild wird auf dem zweiten Fenster der Hauptkamera angezeigt.

Uso de esta unidad como un modo de [Sub Cámara Inalámbrica]

■ Conexión a la cámara principal

- 1 En la cámara principal, configure la función de cámara doble inalámbrica.

Para obtener información sobre el procedimiento de configuración de la cámara principal y los dispositivos compatibles, consulte el siguiente sitio web de soporte.
(A partir de enero de 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Coloque el [MODO Wi-Fi] de esta unidad en [Sub Cámara Inalámbrica].

[AJUSTE Wi-Fi] → [MODO Wi-Fi] → [Sub Cámara Inalámbrica]

- Aparece un mensaje. Cuando la conexión se ha completado, se muestra la pantalla de grabación en esta unidad. (Aparece en la pantalla de grabación.)
- La imagen transmitida desde esta unidad aparece en la ventana auxiliar de la cámara principal.

- No se puede realizar esta operación mientras la unidad se encuentra grabando.
- Cuando el intento de conexión falle aparecerá un mensaje. En este caso, vuelva a establecer la conexión.
- Cuando conecte esta unidad por segunda vez o en ocasiones posteriores, se mostrará el SSID de destino. Para cambiar la cámara principal que se conectará, seleccione [Cambiar AP].

■ Visualización de la información de la cámara principal en esta unidad cuando se use como un modo de [Sub Cámara Inalámbrica]

Mueva la palanca de mando a la derecha mientras se muestra la pantalla de grabación.

- Se muestra la información del estado de grabación de la cámara principal y el estado de visualización de la ventana auxiliar.
- Los cambios de estado se actualizarán aproximadamente cada 30 segundos.

■ Interrupción de la conexión a la cámara principal

Mueva la palanca de mando a la izquierda mientras se muestra la pantalla de grabación.

- Aparece un mensaje. Seleccione [SÍ], a continuación pulse la palanca de mando para salir.

Verwendung dieses Geräts als [Wireless Sub Camera]-Modus

■ Verbindung mit der Hauptkamera

- 1 Richten Sie die drahtlose Doppelkamera-Funktion auf dem Hauptgerät ein.

Informationen zum Einrichtungsverfahren für die Hauptkamera und kompatible Geräte finden Sie auf der unten aufgeführten Support-Website.
(Stand: Januar 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Stellen Sie [Wi-Fi-MODUS] an diesem Gerät auf [Wireless Sub Camera].

[Wi-Fi-SETUP] → [Wi-Fi-MODUS] → [Wireless Sub Camera]

- Es wird eine Meldung angezeigt. Wenn die Verbindung hergestellt wurde, wird der Aufnahmebildschirm auf diesem Gerät angezeigt. (wird auf dem Aufnahmebildschirm angezeigt.)
- Das von diesem Gerät übertragene Bild wird auf dem zweiten Fenster der Hauptkamera angezeigt.

- Dieser Vorgang ist nicht möglich, während dieses Gerät aufnimmt.
- Es wird eine Meldung angezeigt, wenn die Verbindung nicht hergestellt werden konnte. Richten Sie die Verbindung in diesem Fall erneut ein.
- Wenn Sie dieses Gerät zum zweiten Mal oder später verbinden, wird die SSID des Ziels angezeigt. Um die zu verbindende Hauptkamera zu wechseln, wählen Sie [APwechseln].

■ Anzeige der Informationen der Hauptkamera auf diesem Gerät bei deren Verwendung als [Wireless Sub Camera]-Modus

Bewegen Sie den Joystick nach rechts, während der Aufnahmebildschirm angezeigt wird.

- Informationen zum Aufnahmestatus der Hauptkamera und zum Anzeigestatus des zweiten Fensters werden angezeigt.
- Statusänderungen werden ca. alle 30 Sekunden aktualisiert.

■ Trennen der Verbindung zur Hauptkamera

Bewegen Sie den Joystick nach links, während der Aufnahmebildschirm angezeigt wird.

- Es wird eine Meldung angezeigt. Wählen Sie [JA] und drücken Sie anschließend zum Beenden auf den Joystick.

Informazioni per i clienti

Informazioni sull'aggiornamento del firmware dell'HX-A500

Le seguenti funzioni sono state aggiunte dalla versione 1.3 del firmware.

- Preghiamo di leggere questo documento congiuntamente alle istruzioni per l'uso di questa unità.
- E' possibile verificare la versione del firmware tramite [Version disp.] nel menu [IMPOSTA].
- Aggiornare la versione se è precedente alla versione 1.3.
- Per aggiornare il firmware di questa unità, copiare il file di aggiornamento del firmware sulla scheda microSD, inserirla in questa unità, quindi eseguire [Agg. vers.] nel menu [IMPOSTA].
- Per informazioni sull'aggiornamento più recente, consultare il sito di supporto tecnico indicato sotto. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Questo sito è disponibile solo in inglese.)
- Prima di aggiornare la versione, assicurarsi che la batteria sia sufficientemente carica.
- La batteria non può essere caricata mentre l'unità è accesa. Per caricare la batteria, spegnere l'unità e collegarla ad un PC con il cavo USB.

La modalità [Wireless Sub Camera] è stata aggiunta a [MODALITÀ Wi-Fi] nel menu [IMPOST. Wi-Fi].

Quando questa unità ed una videocamera (Videocamera Principale) sono collegate tramite Wi-Fi, è possibile visualizzare l'immagine trasmessa da questa unità nella Sotto Finestra della Videocamera Principale e registrarla contemporaneamente all'immagine della Videocamera Principale. (Doppia Videocamera Wireless)



- A** Questa unità (Videocamera Secondaria Wireless) **B** Videocamera (Videocamera Principale)

Usare questa unità per riprendere il proprio viso o qualsiasi soggetto diverso da quello registrato con la Videocamera Principale.



- C** Finestra secondaria
• L'immagine trasmessa da questa unità viene visualizzata nella Finestra Secondaria della Videocamera Principale.

Geachte klant

Upgraden van de firmware van de HX-A500

Door versie 1.3 van de firmware zijn de volgende functies toegevoegd.

- Lees dit in combinatie met de gebruiksaanwijzing van dit toestel.
- De firmware-versie kan nagekeken worden bij [Versie disp.] van het [INSTELLEN]-menu.
- Verricht een update van de versie als deze ouder is dan Ver. 1.3.
- Om de firmware van dit toestel te updaten, kopieert u het bestand voor het updaten van de firmware naar de microSD-kaart, steekt u deze in het toestel en voert u [Versie opt] uit in het [INSTELLEN]-menu.
- Controleer onderstaande website voor de meest recente update-informatie. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Deze site is alleen in het Engels.)
- Laad de batterij voldoende alvorens de versie te updaten.
- De batterij kan niet geladen worden als dit toestel ingeschakeld is. Om de batterij te laden, schakelt u dit toestel uit en verbindt u het via een USB-kabel met de PC.

De [Wireless Sub Camera]-modus is toegevoegd aan [Wi-Fi modus] in het [Wi-Fi INST.]-menu.

Als dit toestel en een videocamera (hoofdcamera) via Wi-Fi met elkaar verbonden zijn, kunt u het beeld dat van dit toestel naar het sub-venster van de hoofdcamera gezonden wordt weergeven en het gelijktijdig met het beeld van de hoofdcamera (draadloze tweelingcamera) opnemen.



- A** Dit toestel (draadloze sub-camera) **B** Videocamera (hoofdcamera)

Gebruik dit toestel om u te vermaken met het opnemen van uw gezicht, of van ongeacht welke scène die anders is dan wat met de hoofdcamera opgenomen wordt.



- C** Sub-venster
• Het beeld dat van dit toestel uitgezonden wordt, wordt op het sub-venster van de hoofdcamera weergegeven.

Utilizzo di questa unità in modalità [Wireless Sub Camera]

■ Collegamento alla Videocamera Principale

- 1 Sulla Videocamera Principale, impostare la funzione Doppia Videocamera Wireless.

Per informazioni sulla procedura di impostazione per la Videocamera Principale e dispositivi compatibili, consultare il sito web di supporto tecnico indicato sotto. (Informazioni aggiornate a gennaio 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Impostare [MODALITÀ Wi-Fi] di questa unità su [Wireless Sub Camera].

[IMPOST. Wi-Fi] → [MODALITÀ Wi-Fi] → [Wireless Sub Camera]

- Viene visualizzato un messaggio. Quando il collegamento è stato completato, su questa unità viene visualizzata la schermata di registrazione (sulla schermata di registrazione viene visualizzato).
- L'immagine trasmessa da questa unità viene visualizzata nella Finestra Secondaria della Videocamera Principale.

- Non è possibile effettuare questa operazione mentre l'unità sta registrando.
- Quando il tentativo di connessione non riesce, viene visualizzato un messaggio. In questo caso effettuare di nuovo la connessione.
- Quando si collega questa unità per la seconda volta o successivamente, viene visualizzato l'SSID della destinazione. Per modificare la Videocamera Principale da collegare, selezionare [Cambia AP].

■ Visualizzazione delle informazioni della Videocamera Principale su questa unità quando la si utilizza in modalità [Wireless Sub Camera]

Spostare il joystick verso destra mentre viene visualizzata la schermata di registrazione.

- Vengono visualizzate le informazioni sullo stato di registrazione della Videocamera Principale e sullo stato di visualizzazione della Finestra Secondaria.
- Le modifiche allo stato verranno aggiornate ogni circa 30 secondi.

■ Interruzione del collegamento con la Videocamera Principale

Spostare il joystick verso sinistra mentre viene visualizzata la schermata di registrazione.

- Viene visualizzato un messaggio. Selezionare [SI], quindi premere il joystick per uscire.

Gebruik van dit toestel als een [Wireless Sub Camera]-modus

■ Verbinding met de hoofdcamera maken

- 1 Stel op de hoofdcamera de draadloze tweelingcamerafunctie in.

Controleer onderstaande website voor informatie over de set-up-procedure van de hoofdcamera en compatibele apparaten. (per januari 2015)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Zet [Wi-Fi modus] van dit toestel op [Wireless Sub Camera].

[Wi-Fi INST.] → [Wi-Fi modus] → [Wireless Sub Camera]

- Er wordt een bericht weergegeven. Als de verbinding tot stand gebracht is, zal het opnamescherm op dit toestel weergegeven worden (wordt op het opnamescherm weergegeven).
- Het beeld dat van dit toestel uitgezonden wordt, wordt op het sub-venster van de hoofdcamera weergegeven.

- Deze handeling is niet mogelijk wanneer dit toestel aan het opnemen is.
- Er wordt een bericht weergegeven als de poging tot verbinding mislukt. Probeer in dit geval de verbinding opnieuw tot stand te brengen.
- Als u dit toestel voor de tweede keer of later verbindt, wordt de SSID van de bestemming weergegeven. Om de hoofdcamera te veranderen waarmee verbinding gemaakt wordt, selecteert u [Wijzig AP].

■ Weergeven van de informatie van de hoofdcamera op dit toestel als het als een [Wireless Sub Camera]-modus gebruikt wordt

Beweeg de joystick naar rechts terwijl het opnamescherm weergegeven wordt.

- De informatie over de opnamestatus van de hoofdcamera en de weergavestatus van het sub-venster wordt weergegeven.
- Statusveranderingen zullen om de ongeveer 30 seconden geüpdatet worden.

■ De verbinding met de hoofdcamera beëindigen

Beweeg de joystick naar links terwijl het opnamescherm weergegeven wordt.

- Er wordt een bericht weergegeven. Selecteer [JA] en druk vervolgens op de joystick om te verlaten.

Уважаемый покупатель!

Информация об обновлении встроенного программного обеспечения HX-A500

В версии 1.3 встроенного программного обеспечения были добавлены указанные ниже функции. Ознакомьтесь с этой информацией одновременно с инструкцией по эксплуатации данного устройства.

- Версию встроенного программного обеспечения можно проверить в [Просм.версии] меню [НАСТРОЙКИ].
- Обновите версию, если она ниже версии 1.3.
- Чтобы обновить встроенное программное обеспечение данного устройства, скопируйте файл обновления встроенного программного обеспечения на карту microSD, вставьте ее в данное устройство и выполните [Обнов. вер.] в меню [НАСТРОЙКИ].
- Последнюю информацию об обновлениях можно найти на указанном ниже веб-сайте поддержки. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (Сайт только на английском языке.)
- Прежде чем обновлять версию, достаточно зарядите аккумулятор.
- Когда данное устройство включено, аккумулятор зарядить нельзя. Чтобы его зарядить, выключите данное устройство и подключите его к ПК с помощью USB-кабеля.

Режим [Беспроводная доп. камера] был добавлен к [РЕЖИМ Wi-Fi] в меню [НАСТР Wi-Fi].

Когда данное устройство и видеочамера (основная камера) подключены через Wi-Fi, изображение, которое передается с данного устройства, можно отобразить во вспомогательном окне основной камеры и записать одновременно с изображением, снимаемым основной камерой. (Беспроводная двойная камера)



- A** Данное устройство (беспроводная вспомогательная камера) **B** Видеочамера (основная камера)

Используйте данное устройство для съемки своего лица или пейзажа, отличного от объекта, который снимается основной камерой.



- C** Вспомогательное окно

Шановний покупцю!

Про оновлення мікропрограми HX-A500

Порівняно з версією 1.3 мікропрограми було додано наведені нижче функції.

- Прочитайте цей документ разом з інструкціями з експлуатації цього пристрою.
- Щоб дізнатися версію мікропрограми, виберіть пункт [Просм.версії] у меню [НАСТРОЙКИ].
- Оновіть версію, якщо вона старша, ніж версія 1.3.
- Щоб оновити мікропрограму цього пристрою, скопіюйте файл оновлення мікропрограми на карту microSD, вставте її в цей пристрій і виконайте дію [Обнов. вер.] у меню [НАСТРОЙКИ].
- Щоб отримати найновішу інформацію про оновлення, відвідайте наведений нижче сайт підтримки. http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam/index.html (цей сайт доступний лише англійською мовою.)
- Перед оновленням версії переконайтеся, що акумулятор має достатньо заряду.
- Акумулятор не заряджається, якщо цей пристрій увімкнено. Щоб зарядити акумулятор, вимкніть цей пристрій і підключіть його до ПК за допомогою USB-кабелю.

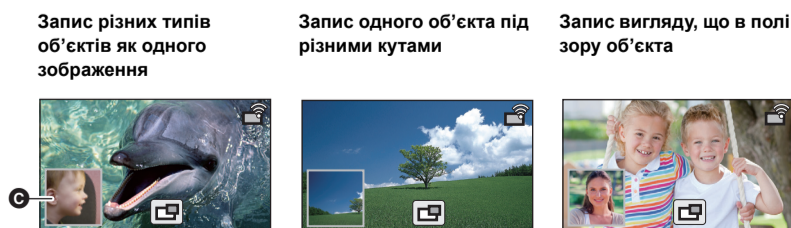
Режим [Беспроводная доп. камера] було додано до пункту [РЕЖИМ Wi-Fi] у меню [НАСТР Wi-Fi].

Коли цей пристрій і відеокамеру (основна камера) з'єднано за допомогою мережі Wi-Fi, зображення, передане з цього пристрою, можна відобразити в допоміжному вікні основної камери та записувати його одночасно із зображенням з основної камери (бездротова дублююча камера).



- A** Цей пристрій (бездротова допоміжна камера) **B** Відеокамера (основна камера)

Використуйте цей пристрій для запису свого обличчя чи якогось пейзажу, окрім того, що записується за допомогою основної камери.



- C** Допоміжне вікно
• Зображення, яке передається з цього пристрою, відображається в допоміжному вікні основної камери.

- Зображення, яке передається з цього пристрою, відображається во допоміжному вікні основної камери.

Использование данного устройства в режиме [Беспроводная доп. камера]

■ Подключение к основной камере

- 1 Настройте на основной камере функцию беспроводной двойной камеры.

Информацию о процедуре настройки для основной камеры и совместимых устройств можно найти на указанном ниже веб-сайте поддержки. (По состоянию на январь 2015 г.)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Установите [РЕЖИМ Wi-Fi] данного устройства на [Беспроводная доп. камера].

[НАСТР Wi-Fi] → [РЕЖИМ Wi-Fi] → [Беспроводная доп. камера]

- Появится сообщение. Когда соединение будет установлено, на данном устройстве отобразится экран записи. (На экране записи появится .)
- Изображение, которое передается с данного устройства, отображается во вспомогательном окне основной камеры.

- Эта операция невозможна во время выполнения записи данной камерой.
- В случае неудачной попытки установить соединение отображается сообщение. В таком случае повторите попытку установить соединение.
- При подключении данного устройства во второй раз и в дальнейшем отображается SSID целевого носителя. Чтобы изменить подключаемую основную камеру, выберите [Измен. ТД].

■ Отображение информации об основной камере на данном устройстве при его использовании в режиме [Беспроводная доп. камера]

Переместите джойстик вправо, когда отображается экран записи.

- Появится информация о состоянии записи основной камеры и состоянии отображения вспомогательного окна.
- Информация об изменении состояний обновляется примерно каждые 30 секунд.

■ Отключение соединения с основной камерой

Переместите джойстик влево, когда отображается экран записи.

- Появится сообщение. Выберите [ДА], а затем для завершения нажмите на джойстик.

Використання цього пристрою в режимі [Беспроводная доп. камера]

■ Підключення до основної камери

- 1 В основній камері настройте функцію бездротової дублюючої камери.

Відомості про налаштування основної камери та сумісних пристроїв див. на наведеному нижче сайті підтримки. (Станом на січень 2015 р.)
http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

- 2 Виберіть для параметра [РЕЖИМ Wi-Fi] на цьому пристрої значення [Беспроводная доп. камера].

[НАСТР Wi-Fi] → [РЕЖИМ Wi-Fi] → [Беспроводная доп. камера]

- Відобразиться повідомлення. Коли підключення буде встановлено, на цьому пристрої відобразиться екран запису (на екрані запису відображається).
- Зображення, яке передається з цього пристрою, відображається в допоміжному вікні основної камери.

- Ця операція неможлива, поки цей пристрій виконує запис.
- Якщо спроба підключення є невдалою, з'явиться відповідне повідомлення. У такому разі повторіть процедуру встановлення підключення.
- Якщо ви підключаєте цей пристрій не вперше, відображається SSID місця призначення. Щоб змінити основну камеру для підключення, виберіть пункт [Измен. ТД].

■ Відображення відомостей з основної камери на цьому пристрої під час її використання в режимі [Беспроводная доп. камера]

Перемістіть джойстик праворуч, коли відображається екран запису.

- Відобразяться відомості про запис з основної камери та стан дисплея допоміжного вікна.
- Стан змінюється приблизно кожні 30 секунд.

■ Припинення підключення до основної камери

Перемістіть джойстик ліворуч, коли відображається екран запису.

- Відображається повідомлення. Виберіть значення [ДА], а потім натисніть джойстик для виходу.